

# 大漢公報

## The Chinese Times

Printers & Publishers  
No. 1 EAST PENDER STREET  
VANCOUVER 4, B.C., CANADA.  
Phone MU 5-8941

Established in 1907, the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.  
Published every day except Sunday and holidays by  
"THE CHINESE FREEMASON"  
IN CANADA  
PUBLISHERS LIMITED

8 (號〇〇一第卷八十八第紙聞新) Mon, August 8 1966 (Vol. 28 No. 100 Page 1)

### 河內海防火箭網堅固美機受創

## 美機空襲北越 一日損失七架

(西貢八日電)據此間軍事發言人今日報告：美機昨日繼續大舉轟炸河內海防地區，曾遭北越地面高射炮火擊落六架，美機飛行員八人之中，僅有兩人逃脫被救生還，其餘則告失蹤或死亡。另有美軍偵察機一架，昨在發射空襲時，在河內之西北部領空突然失去聯絡，可能為共方炮火所擊落，飛行員亦告失蹤。在此一日之內，美機損失七架，打破美機在北越兩年來的最高紀錄。去年八月十三日美機曾於一日內被北越擊落七架，而美機的損失大多是在河內及海防附近被擊，因北越在該兩地設立最堅強的高射炮及火箭防空網，且昨日天氣晴朗，更有利於地面炮火射擊的準確性。

### 美廣播事業增加

(華盛頓美聯社電)一廣播雜誌刊文指出，美國一九六六年的廣播與電視事業，估計在廣告及各類支出費用上，共需耗費四千四百一十萬五千二百〇五元。

### 美國廣播事業增加

該雜誌由美國二十四專家與美國一百一十八家大學所作統計而得之數字，此數字比去年超出四百四十萬元，去年之數字為三千七百七十萬元，此數字為收支相抵後的估計數，包括美國各大廣播公司。

### 英國人為經濟煩惱

(倫敦美聯社電)英國目前正受到經濟困難的襲擊而煩惱，使部分英國人到，到底上次的中戰誰勝誰負呢？彼等發問之原因，由於法國公佈黃金存量增加而發，並且見西德工人，從一無所有中，而得到舒適的生活，又日本雖戰敗投降，但至今彼等在國際市場上，却佔重要地位。

### 美明日放月球火箭

(聖地牙哥美聯社電)美國太空總署，準備於星期二放一火箭至月球軌跡中，火箭裝有攝影機，專攝影所到之月球，為拍攝月球表面照片，找尋太空人降落之適當地點。

### 法國黃金市場穩定

(巴黎路透電)法國黃金市場上週顯示在正常狀態中，但黃金證券交易所的股票則顯示停滯的局面，只有部分的股票對黃金股票稍感興趣而已。

### 希臘撥巨款引遊客

(阿爾及爾電)希臘政府昨宣佈，將撥款一億五千萬美元，以吸引遊客。希臘政府計劃在五年內，每年吸引遊客二百萬人。

### 美民領袖被擲傷

(芝加哥美聯社電)美民領袖在運動會中，被一枚擲物傷及，傷者為一名青年，亦被擲物刺傷。

### 東德青年掘隧被捉

(柏林路透電)一名二十二歲的待業青年，在東德境內掘築一隧道，穿過柏林圍牆，供東德人逃亡之用。

### 爬山隊在法國遇險

(法國路透電)一隊由英國人組成的爬山隊，在法國阿爾卑斯山被大雪所阻，其中兩名隊員的英國人，已被法國援救隊救出，兩名英國人曾失蹤數天之久。

### 美國大資金拋入南越危害社會經濟

(西貢特電)據南越通訊社報導，目前南越面臨嚴重的通貨膨脹，有似野馬奔騰，其勢難以抑制，這是由於美國大量資金拋入南越的結果，正如南越戰時經濟的一支第五縱隊，將可能消滅了其在政治及軍事上的一切收穫。

### 南越通貨膨脹嚴重

由於美國資金拋入南越，計劃救濟南越，而加緊從事大規模建設工作，突然將大量資金投入南越，使這個細小的國家，經濟上立即受到強烈的反應，如遭一股資金洪流。

### 博覽會宣傳員抵英

(倫敦美聯社電)加拿大博覽會一名宣傳員，飛行祖國的飛行員，上週四抵英，並與英方官員會談，討論博覽會事宜。

### 美國拒絕免檢電力

(華盛頓美聯社電)美國聯邦電力委員會，上週拒絕一項提議，該提議要求電力委員會去檢查電力生產過程的程序，此事件將影響由美國中部輸往加拿大西部的天然煤氣問題。

### 鋼鐵工人今日返工

(合眾社電)加拿大鋼鐵公司之四日罷工，於今日已告結束，但是條約仍未簽定，此次罷工的主要原因，是反對資方的高漲工資，而工會方面則向工人解釋，將迅速進行，而請求今日返工。

### 英國通過緊縮政策

(倫敦路透電)英國的社會主義政府，目前正遭受工人罷工及工業左翼分子的騷擾，上週此一工業政府所推行的緊縮工資政策獲得通過。

### 美國小麥存儲減少

(華盛頓美聯社電)美國農業部星期五預告稱，至一九六七年六月三十日止，美國小麥的存儲量已降至三億七千五百萬及四億蒲式耳之間，為自一九五二年來存儲量最低。

### 印尼山人發動暴亂

(耶加達美聯社電)可達而而南錫島，印尼西部的原始森林中之部落，曾發生嚴重的暴亂及似革命的暴亂，當局方面正採取措施，曾派出外交部長馬力前往調解。

### 惡魔隊毆打警騎

在錫蘭境內火前，將遊客之車隊毆打，當時加騎警雷文氏在場，乃上前企圖將該青年阻止，但立刻被其他七名，將他圍起來毆打，所有此七名青年，均穿著黑色短皮衣，在背後繪有骷髏及十字的符號及「惡魔」字樣。

### 博覽會宣傳員抵英

(倫敦美聯社電)加拿大博覽會一名宣傳員，飛行祖國的飛行員，上週四抵英，並與英方官員會談，討論博覽會事宜。

### 美國拒絕免檢電力

(華盛頓美聯社電)美國聯邦電力委員會，上週拒絕一項提議，該提議要求電力委員會去檢查電力生產過程的程序，此事件將影響由美國中部輸往加拿大西部的天然煤氣問題。

### 鋼鐵工人今日返工

(合眾社電)加拿大鋼鐵公司之四日罷工，於今日已告結束，但是條約仍未簽定，此次罷工的主要原因，是反對資方的高漲工資，而工會方面則向工人解釋，將迅速進行，而請求今日返工。

### 英國通過緊縮政策

(倫敦路透電)英國的社會主義政府，目前正遭受工人罷工及工業左翼分子的騷擾，上週此一工業政府所推行的緊縮工資政策獲得通過。

### 美國小麥存儲減少

(華盛頓美聯社電)美國農業部星期五預告稱，至一九六七年六月三十日止，美國小麥的存儲量已降至三億七千五百萬及四億蒲式耳之間，為自一九五二年來存儲量最低。

### 印尼山人發動暴亂

(耶加達美聯社電)可達而而南錫島，印尼西部的原始森林中之部落，曾發生嚴重的暴亂及似革命的暴亂，當局方面正採取措施，曾派出外交部長馬力前往調解。

### 惡魔隊毆打警騎

在錫蘭境內火前，將遊客之車隊毆打，當時加騎警雷文氏在場，乃上前企圖將該青年阻止，但立刻被其他七名，將他圍起來毆打，所有此七名青年，均穿著黑色短皮衣，在背後繪有骷髏及十字的符號及「惡魔」字樣。

### 博覽會宣傳員抵英

(倫敦美聯社電)加拿大博覽會一名宣傳員，飛行祖國的飛行員，上週四抵英，並與英方官員會談，討論博覽會事宜。

每日廣告

義氣救國  
忠誠除奸

每日廣告

義氣救國  
忠誠除奸

每日廣告

義氣救國  
忠誠除奸

地區	郵費	零售	廣告
本地	五分	五分	五分
國內	五分	五分	五分
國外	五分	五分	五分

### 印度政治趨越常軌甘地夫人力謀解決

(新德里美聯社電)印度總理甘地夫人，已決定放棄一輛裝有冷氣設備之美國轎車，改用一輛舊小車，跳動得很厲害的印度汽車。

在國會內，共黨領袖喊叫，彼等受人民熱心的擁戴，在此項土省內，左翼份子煽動學生與警員戰鬥。

由上述各事件，證明印度政治已趨越常軌，由此可能造成一次重要的全體大選，並且可能為世界非共國家中最大的一次全民選舉。

在本年二月間印度自一九四七年獨立以來，第四次國會議員的全體大選及全體大會。

### 美容機空中爆炸慘劇

(渥太華八日電)美容機「A.C. 1-1」式，昨日在渥太華上空發生爆炸，機上兩名機師，在墜地前，被四十二人，全告殉難死亡。

新華社電：廣東省珠江流域連日大雨滂沱，一部份堤基已告崩裂，大批軍隊以人力支持崩潰堤口，使農民有機可乘，堤基不致潰成水災。他們在毛澤東思想鼓舞下增加生產，築堤修堤，減輕損失。聞廣東省今年早稻，估計比去年更佳。

### 美國大資金拋入南越危害社會經濟

(西貢特電)據南越通訊社報導，目前南越面臨嚴重的通貨膨脹，有似野馬奔騰，其勢難以抑制，這是由於美國大量資金拋入南越的結果，正如南越戰時經濟的一支第五縱隊，將可能消滅了其在政治及軍事上的一切收穫。

駐美大使洛德，直向通貨膨脹為敵人，其危險的程度，比較越共游擊隊更甚。

由於美國資金拋入南越，計劃救濟南越，而加緊從事大規模建設工作，突然將大量資金投入南越，使這個細小的國家，經濟上立即受到強烈的反應，如遭一股資金洪流。

生活程度猛飛猛漲，在過去十八個月來，增加百分之六十，但仍漲個百分之一，又有不能控制的趨勢，平均每月漲百分之五。

據一般經濟學家宣佈：此種情況已接近於暴亂點，俟生活程度平均每月漲百分之七或八，則社會經濟組織，即趨於崩潰，如果漲至百分之十，則擊最大。

### 姻婚有障得男女服毒

(香港特訊)深水埗南昌街十四號旅公寓一雙情侶相擁服毒殉情，遺下死女傷案，關於此一雙痴男怨女身勢，成為警方追查的主要對象，據目前所知：殉情青年住新界，女即係個保良局的女兒。

由於此雙男女未留下住址，一時無法尋得其家人，但彼等在公寓中，留下了許多信件，從這些信件中，約略得到了一些蛛絲馬跡。

在房裏遺下的信件中，其中一封是男子寫給某「姑姐」的，三封則是相擁中遺書內容充滿痛楚，他自已已走到了人生的盡頭，因愛情受到波折與阻礙，決定與女友許有殉情。其下則寫「絕筆」三字，顯示這又男女求死之決心。女即寫下三封遺書，一封是寫給「爸爸」，一封是寫給「媽媽」，一封是寫給「姑姑」，一封是寫給「保良局先生」的，比較特別，是寫給「保良局先生」的，遺書內容大致相同，表示寧願多年教養之恩，此生無法報答，只有等待來生等等。

此外，在房裏還找到一些信件，這封信是經由郵政局發信於七月二十四日，換言之即在三天之前，這封信，似乎就是由女即寫給男子的，男子在收到這封信之後，一併帶到公寓去，所以這封信也遺留在公寓房裏，從這一封信所談及之事，約略反映了他們之間一段悲慘愛情的經過。信裏第一句是：「親愛的哥哥」，其下大意表示：自從認識了你以後，你對我對我的關懷與愛護，使我非常感激。跟著，信裏又說，最近母親來探望我三次，我曾詢問母親為何離開了父親，但母親不肯吐露，直到第三次才使我明白過來。我曾要求母親准許你來探望我，但母親不准，不讓我對你愛之心始終不變。

最後一段又說：母親準備在八月廿四日帶我離開保良局返家居住，但我遭逢了一個難以解決的問題，一個是慈父，一個是慈母，我回家究竟應回到父親的家還是回到母親的家呢？這個問題使我徬徨，但當我明白之母親和父親離世後，方知女兒竟提出這樣的慘劇。

### 人心不古

芳芳是一個賢慧的母親，她不但注重丈夫的生活，同樣的，也注意了孩子的教育。有的時候，她在這想，現在的社會風氣是太壞了。如果不使孩子養成刻苦的精神，那將來一定是無法在社會上立足的。

所以有一天，當她的丈夫去上班以後，她把她的兒子小明叫了過來，先是向他說了一些在這個社會生活不易的話。接著，又告訴他，應該怎樣去刻苦耐勞，然後才能夠在社會上立足。

小明聽了之後，不斷的點頭。芳芳以為她的話是有了效果。於是便又問他道：「小明，告訴我，如果有一天爸爸不幸離開了我們，那時我們應該怎麼辦呢？」

#### 雲高華搜煙通公司

工作安當。價錢公道。隨時電話。快捷應命。  
Vancouver Chinese Service  
684-2937

#### 新亞旅社

ROTEL SUN AH  
100 Pender St. E.  
Vancouver 4, B. C.  
電話 MU 5-3064

#### Ho Ho Chop Suey

102 E. Pender St.,  
Vancouver 4, B. C.  
MU 1-1030

#### 潮劇「乳燕迎春」

八月十四號(禮拜一)華民社在喜士定西街麥者市戲院  
十二點開映至十時半連映五場八點半開映尾場

#### 益豐茶室

YICK FUNG TEA ROOM  
250 E. Pender St. Vancouver  
PHONE MU. 2-1514

#### 時合綜市

本號特聘名師巧製  
結婚禮餅 各式酥餅  
喜慶美點 應有盡有  
大量供應  
總代理美味南乳花生  
每磅六毛  
發行零售 壹律歡迎

#### 陳計成花屋

四時鮮花。精選花籃花球。  
價甚相宜。備有光顧。無任歡迎  
6069 ARGYLE ST. 電話 EA 5-6417

#### 九龍公司

新到香葉片。糖梅糖。條道鮮美。  
承接做長衫。  
片打廣東州五號。  
電話 683-0960

#### 同場加映國語片

金縷衣 萬國 丹妮  
陳厚 丹妮

#### 禮券

第七號

#### 春迎燕乳

乳燕迎春

#### 問君能有幾多愁

八月廿一號(禮拜日)映  
描寫青年社會倫理文藝新片  
「問君能有幾多愁」

#### 記興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE  
1/E Pender St., E.  
Vancouver 4, B. C.  
Phone MU 5-9743

#### 中國旅行社

China Travel Service Ltd  
Cable Address: CHINATRA  
Telephone: 683-5444  
404 Ford Building  
193 E. Hastings Street  
Vancouver 4, B. C.

#### 加拿大信託公司

CANADA TRUST  
HURON & ERIE  
416 MAIN STREET.,  
VANCOUVER 4, B. C.  
TEL. 682-6701

#### COMMONWEALTH TRUST COMPANY

司公託信衛門金

#### 道亨銀行

Dao Heng Bank Ltd.  
Hong Kong

#### 鮮蓮藕 鮮馬蹄 大紅灰蛋 五彩皮蛋

生南羌 靚粉葛 海哲皮

#### 中國旅行社加國總代理

本社代理中國旅行社一切業務，代申請辦理入國及簽證，手續簡單，快捷妥當，歡迎僑胞降臨詢問。  
經理：周衛賢 敬啓  
李惠榮 敬啓

#### 本公司現設香港滙兌

營業時間：星期一至五上午九時至下午六時  
星期六上午九時至下午六時  
星期日休息

#### 本公司現設香港滙兌

本公司現設香港滙兌，辦理一切銀行業務，手續簡便，利息優厚，歡迎各界人士光臨。

#### 道亨銀行

本行經營銀行業務，垂四十年，素持穩健忠誠為宗旨，久已見稱中外，各界僑胞如有委託，存匯款項，租務買賣，投資信託及一切事宜，無不竭誠服務，妥為辦理，諸尊惠顧，無任歡迎。  
總經理 董仲偉 謹啓  
經理 伍錦芬 謹啓

### 香港當局嚴厲監管銀行

(香港天日報訊)自一九六五年初銀行風潮發生後，有關當局對於管理銀行工作，相當嚴密，絕對不能容許同樣事件再度發生。

誰都知道，銀行發生風潮，對當地之經濟，打擊最大，任何一個地方，城市以至國家，經濟穩定才能促進繁榮。經濟崩潰，即致社會混亂，民生困憊，國家亦會敗亡，因此，政府當局既有權利亦有義務去監管銀行的業務，同時，與銀行有來往人士，亦須絕對信賴銀行，這才能促使社會經濟安定的。

據悉：在去年銀行風潮過後，當局對於監管銀行業務，嚴厲非常，每家銀行經濟常項保有百分之廿五現金作為儲備流通。同時，銀行資金，絕不能挪作銀行業務以外的用途，向銀行貸款者亦必須有絕對可靠的保證和抵押，始能貸出，否則，銀行方面要負全部後果責任。

在當局嚴密監管下，任何一家銀行出現漏洞的話，不必等待查賬之時才能揭發，負責監管銀行業務的工作人員，隨時可以糾正，揭發，甚至提交法律處理，因此，與銀行有來往人士，可以絕對信賴，無須懷疑。

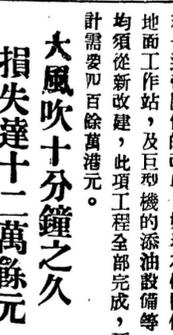
### 蘇包裸屍已成懸案

警員曾接獲匿名信根據調查無結果

(香港訊)七月廿日，觀塘茶果嶺海灘，發現蘇包裸屍案，迄今已逾一週，由於屍體被發現時，已腐爛不堪，雖經十餘人認屍，亦無法認出死者，因此，死者之身世及死因，尚成一謎。

日前，警方接獲一封匿名信，內容與蘇包裸屍案有關，但警方根據信中所提供之一切，對警方破案工作，並無幫助。

死者屍體經過剖驗後，證實年齡約得十二至十四歲，身體各部均未發育。死者屍體於七月廿日下午，當潔淨工人在茶果嶺海灘發現，死者全身赤裸，頭部被海水沖擊至破裂，頭皮脫落，面部不完整的，身體發出奇臭，估計在發現前已死去多日。



死者屍體經過剖驗後，證實年齡約得十二至十四歲，身體各部均未發育。

### 安省在英聘請醫生

(多明度訊)安省衛生部派出專人赴英國聘請醫生，兩週之內，已有五名醫生及三名精神病專家答允來安省服務，另廿七人在考慮中。

安省之精神病院，現有空位七十，事業的日趨發展，能容納超級巨型機升

安省在英聘請醫生，兩週之內，已有五名醫生及三名精神病專家答允來安省服務，另廿七人在考慮中。

### 專載

### 美國商人申請護照訪大陸

他鄭重地指出，彼覺得美國工商應為了美中國兩國的相互利益起見，而作同樣的行動，而且包括個人與中共接觸的機會在內。

最重要而有意義的行動是美國商務總會第一次改變立場，支持美國國務院的放寬旅行中共禁例。

總商會之態度是謀取亞洲大陸之中國有一個自由民主的國家，為了完成此目的，美國政府必須盡力尋求與中國人民接觸及交換意見的途徑。

但是該總商會却仍反對外交承認中共及准其入關合例。

美國製造廠公會之主席，哥連達氏，甚至支持美國應儘速開放旅行中共禁例。

他說：美國必須與中共開始接觸，故此為什麼不讓美國人民與中國人民面對面的接觸而互相交換意見呢？

彼又謂：美國商人們並不會受到洗腦的危險，最多商人們只是損失了機票而已，但是為了廣泛地與中國人民接觸，互相解除彼此隔閡是值得的。

需人孔孟，此三名精神病專家將立即開始工作，五名醫生中兩人在衛生部內之公共衛生組服務，三人在各埠衛生局工作。

安省政府先在報紙及醫學雜誌上刊登廣告，然後再派人往倫敦，兩週內與五十六人談話，已有相當結果。

衛生部心理衛生組組長漢德遜又稱，安省需要醫生之外，尚需要七十名左右在社會服務工作人員及助手云。

### 狗經專家敏人被殺

(澳門訊)七月廿六日凌晨六時左右，澳門雅廉訪馬路之姑嫂街幸福大廈一號E座地下，發生一宗謀殺案，一人在睡中男子，被人用利器由頭部連刺數次，當室死於血泊中，其妻張萍，又名張美霞及張敏兒，廿三歲，全身赤裸，奔過對面一號C，關上鐵門，高聲呼救，而該婦人右脅下亦有彈傷，滿臉鮮血，附近大廈住客，急用電話報警，此時另一男子，身穿夏短褲短褲，由出車處步出，態度鎮靜，死者之妻，在對門高呼「此人為兇手」，着街坊追捕，此時附近司法人員居住，聞聲追出，在九號街將一男子捕獲，解司法處訊辦。

死者名李宇，過天會經過狗伏，後改寫狗貼士，出版「敏人狗經」，與妻及三歲大兒子，於三個月前，由別處遷入現址頭房居住。

據一號C二樓姓葉(賽狗場職員)的家訊說，昨天凌晨一時許，狗場散工之後，他們回來，經過樓下，已聞有三個人吵聲，至凌晨四時許始平息。及至凌晨六時許，即聞有婦人高呼救命聲。疑兇名羅光，廿歲，廣東客籍人，是北平清華大學電工系畢業生，早在五年前，自大陸偷渡往港，後來逃回國會在三年前招考電工，他報名投考獲中，來澳擔任開電工工作，大約數個月後，認識了一雙印尼返澳華僑姊妹，大的名黃X意，細的黃X麗，(二人均籃球選手)他們在國際酒店結婚。(未完)

### 家之遊旅

WANKOW TOUR & TRAVEL  
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520  
258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

本社為便利僑胞起見今組織第十五期旅行團由雷根君領導於十月五日搭豪華噴射機由雲埠開飛檀香山東京台北台中台南遊覽各名勝共十二天包括大酒酒店膳宿專車等費在內取價從廉來回機票有效登年 歡迎男女僑胞參加請早到來報名

雷根環球旅遊社啓

### 利華貿易行

LEKIU IMPORTING CO. LTD.  
Phones: MU3-7451 MU5-8950  
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

馬來亞藍山牌  
罐頭菠蘿  
大平賣  
壹元六罐

### 勸君趁機嘗鳳點

何愁風雪擁藍關

鮮磨沙河粉 敢誇全加獨特

斤兩味道 招牌保證

雲秘書賈路蔡根旋敬禮

B. G. ROYAL CAFE  
119 East Pender St., Vancouver 4, B. C.  
Phone: 681-3953

### 中雄國會

鳳金林  
由八月一日起遷往喜市定街隔鄰  
2042 Franklin St.,  
電話: 254-4618

主治：跌打全科、男婦兒科、外科雜症、針灸全科、風濕癱瘓、陰陽虛損、胃病喉症、小腸疝氣、瘰癧痔瘡、遺年爛腳

承接裝修土木工程  
新電話 RE 8-3422

### 新到

彩色膠拖  
天府花生  
消暑醬料  
正涼粉草

新到

溫哥華中和公司總代理

Chung Wo Hong Co.  
237 Powell St. Vancouver 4, B. C. Canada

### 椰樹牌

COCOA-NUT TREE BRAND

# 新永福

驅風油

溫哥華中和公司總代理

Chung Wo Hong Co.  
237 Powell St. Vancouver 4, B. C. Canada

### 永隆公司

WING LUNG CO.  
147 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.  
MU 1-1734

新到

洋糖蓮藕 唐山冬瓜  
桂林馬蹄 大肉參薯  
新坑鮑魚 豉汁鮑魚  
海藻牌鮑魚 派潭涼粉草

大幫應市

### 元豐有限公司

YUEN FONG CO. LTD.  
電話 MU 3-6858 MU 3-6859  
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

新到唐山瓜菜

鮮蓮藕  
冬瓜仔

### 那華斯高沙銀行

六年儲蓄證券  
每七元五角兌換十元

那華斯高沙銀行儲蓄證券為一種最新之儲蓄辦法，閣下購買此種證券，可享有百分之二十五折扣，期滿六年，則可兌換證券面值之銀幣——即比您原來所付之銀多三分之一。

儲蓄證券由十元起至五萬元，任君選擇閣下可買入無限額儲蓄證券，共分七種——十元，二十五元，一百元，五百元，一千元，五千元及五萬元，諸君光顧，可得百分之二十五折扣，例如價值十元證券，只須支付七元五角，一百元證券，則付七十五元。

保證安全  
那華斯高沙銀行擔保每一張儲蓄證券，別人不能兌換，只由閣下簽名提款。可在任何時期兌換現金

閣下急需款項應用，可隨時携儲蓄證券到任何那華斯高沙銀行提取本金及利息。

Scotia BANK  
THE BANK OF NOVA SCOTIA



# 川漢聲川

風土人情

姑蘇，即今之蘇州，它之所以得名，由於其地有姑蘇山，史記謂：「上姑蘇，望五湖」可為明證。

姑蘇山川明麗，毓秀鍾靈，談到姑蘇文物，自然少不了吳宮花草，西子遺跡以及吳王閨閣，吳王夫差這一連串的陳跡。

李白詩云：「風動荷花香殿香，姑蘇台上見吳王，西施醉舞嬌無力，倦倚東窗白玉床」，疑為西子初見吳王平筆直，手上筋絡自然不紐，於是體力脚力，腕力，指力，一齊運用起來，自然能大能小，能縮能伸，操縱自如，異常靈活，字無百工，神而明之，持之以恒，相傳凡骨換金丹，實無困難也。(完)

# 姑蘇文物遺跡

吳王夫差寵幸西施，於姑蘇山下築宮以居之，名「館娃宮」又建「响屐廊」，使西施通行時，因中空而發出步履聲，引以為樂，唐詩：「一夜半生宮作戰，西施不覺燒殘燭，猶為君王泣數行」，一聞門柳自春風，水殿花開泣露紅，飛絮年年滿地，行人不見館娃宮，宮觀荒涼，台鹿春歸，不勝古今興廢之慨，山上有西施洞，亭台等，皆吳時遺蹟。

相傳館娃宮遺址，至三四吳時，為陸通之子陸抗宅，吳亡，捨為秀峰寺，南宋時，蘇王韓世宗有功於國，高宗勅建真武王功廟寺。

曾公極好臨池，雖在書旁旁午之際，政務冗忙之時，每日必撥定一個時間，臨池書寫，弄墨揮毫，作為一種學術之修養及運動。

研究書法，首先要注重者，身要坐正，胸要挺直，其次要注意執筆方法，腕要平，筆要直，指要密，拳要空，腕腕要平，筆要直，指要密，拳要空，腕腕要平，筆要直，指要密，拳要空。

# 自撰輓聯叢談

輓聯不知始於何時，究其源蓋出於戰國之遺意，秋雨庵隨筆以石林燕語所載蘇子容輓韓公一聯，為輓聯之始，聯云：「三登慶曆三人第」；「四入熙寧四輔中」，韓公宋人也，疑輓聯之與宋元之後，古者忠臣義士，墨客騷人，每于易簣之際，效陶公之自祭文，自製輓聯，吐平生志趣，兼表了然來去之情，歷朝以來，不乏佳作，讀之不難想見其為人，「一掃塵寰話」載許宗彥於前日，曾自撰一聯，聯云：「一月白風清其有意」；「一斗量車載已無名」，此聯今不載，其意也，又徐嗣曾撰輓，有「仗我佛慈悲指示，方悟得無我無人」；「一做吾儒切實工夫，已結到而今而後」，吐語不凡，了無畏死戀生之意。

靈巖山人事沈，以乾隆進士，官至湖廣總督，沈好讀書，常不怠手，經史金石小學地理之學，無所不究，著有續資治通鑑經世辨正等書，晚學秋自營牛城，於鄧尉山，并自作輓聯云：

(未完)

# 書法漫談

曾公極好臨池，雖在書旁旁午之際，政務冗忙之時，每日必撥定一個時間，臨池書寫，弄墨揮毫，作為一種學術之修養及運動。

研究書法，首先要注重者，身要坐正，胸要挺直，其次要注意執筆方法，腕要平，筆要直，指要密，拳要空，腕腕要平，筆要直，指要密，拳要空，腕腕要平，筆要直，指要密，拳要空。

# 格言

(一) 凡有權逆來侵，先思所以取之之故，繼思所以處之之法，不可便動氣。

(二) 橫逆之來，正以微平日漸養，若物不可制，與不讀書人何異。

(一)

# 中國英雄傳

衛青 附霍去病

衛青，河東平陽(山西臨汾)人，號仲卿，本姓鄭，父鄭季，是縣中小吏，來往平陽侯曹壽家中，曹壽夫人是武帝之姊，姊有婢衛媼，與鄭季生下青，遂改姓衛，衛少年時代為人牧羊，在曹壽家中地位，等子從僕，其姊子夫，後為武帝，妃，衛青遂為中大夫，元光六年(公元前一二九)衛青，公孫賀，公孫敖，李廣各領萬騎出擊匈奴，這是漢朝防禦政策轉向進攻政策之第一戰，從此主動移向漢人手上，此役衛青殺匈奴數百人，封為關內侯，自此連年出征，元朔二年(前一二七)，收復河南(河套)，改置朔方郡，繼而肅清河套一帶殘敵，全師而回，繼而匈奴反攻，亦被青擊退，元朔五年(前一二四)，衛青率二萬騎出擊，蘇建(蘇武之父)，李沮，公孫賀，李蔡，(李廣之弟)，李息，由另二路出兵，青軍急進，幾乎俘虜右賢王，得其人口萬五千人，牛馬羊數千萬口，武帝封青為大將軍，青固辭，「道是諸將皆封侯，是年秋，匈奴再入寇，翌年春，衛青再出兵出擊，李廣，張敖，蘇建，趙信，以及霍去病都參加這一會戰，這一戰得到相當勝利，不過蘇建營軍于主力失利，建因此除名籍，趙信本匈奴之將，被匈奴軍包圍，仍舊降匈奴，張敖在衛青軍中指揮有功，封博望侯，而霍去病在這次戰爭中開始從軍，表現非常驍勇，斬獲甚多，封冠軍侯。

霍去病是衛青姨侄(青姊少兒之子)，所以也是武帝之姨侄，一戰成名之後，元狩三年(前一一〇)，武帝任去病為驍騎將軍出隴西，幾乎俘虜單于之子，博戰六日，

(未完)

# 思伴客步學園圖

長念經機為飛，扁舟蓬酒乘江瀾。柳陰垂釣當忘苦，水暖鳴榔自轉機。筆筆閑描山水景，年年學咏兩風時。寧從物外談生死，一切澄觀竟是非。

其二

悟覺禪心那畏淡，壯丹靈出儘肥。超然覺度情何趣，約矣花枝豈可思。

仲軒

# 風雨樓起客愁

風雨樓起客愁，熱從四塞響爭秋。五中哀悼怨靈留，雖有約盟誰所顧。人言何信此生休，畢竟傷心對白頭。

其二

此日墳前酒一甌，墓門三嘆淚珠流。天上水滸人去後，樓上安墳花一柔。難堪幽怨鎖眉頭，香散心事付東流。

其三

暮負靈柩何處，海之末曉好招魂。曉是關情在午夜，傷心時聽子規啼。

仲軒

**新美鮮味**

新邊麵飽

承接木工泥水，油漆大小工程，價錢相宜，保證滿意，備有光顧。

地址：登打士街六六號

電話：253-6514

**劉富**

承接木工泥水，油漆大小工程，價錢相宜，保證滿意，備有光顧。

地址：登打士街六六號

電話：253-6514

**民國五十五年 列必珠達權社 職員表**

社長：劉孔昌 副：曾傳忠

副社長：鄭兆棟 副：黃炳炎

財政：梁樹邦 副：黃炳炎

查帳：梁樹邦 副：黃炳炎

秘書：梁樹邦 副：黃炳炎

外務：梁樹邦 副：黃炳炎

核數：梁樹邦 副：黃炳炎

監事：梁樹邦 副：黃炳炎

評議員：梁樹邦 副：黃炳炎

**民國五十五年 都城達權社職員表**

社長：林普慶 副：司徒健

副社長：李炳南 副：馮盈

財政：鄭忠誠 副：黃炳炎

查帳：鄭忠誠 副：黃炳炎

秘書：李炳南 副：馮盈

外務：李炳南 副：馮盈

核數：李炳南 副：馮盈

監事：李炳南 副：馮盈

評議員：李炳南 副：馮盈

**Harry James Agencies Ltd.**

INSURANCE & REAL ESTATE

10 WILKINSON ST. MU 4-1377

△什貨生意出賣

七千元。另店貨。每月舖租壹百八十元。長批約。每月生意約六千元。

△國華辦事處啓

本處常有房產買賣及工商業出賣或租賃。

**廣珍鐘錶首飾舖**

Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816

39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

**周愛權**

精修各種鐘錶眼鏡

J. K. CHOW OPTOMETRIST

314 Main St., Vancouver 4, B.C.

電話 MU 5-5938

**達權社 實業部職員表**

總理：王聯進 副：簡國安

財政：趙榮發 副：林伯勝

查帳：趙榮發 副：林伯勝

秘書：王聯進 副：簡國安

外務：王聯進 副：簡國安

核數：王聯進 副：簡國安

監事：王聯進 副：簡國安

評議員：王聯進 副：簡國安

**民國五十五年 雲洪達 實業部職員表**

總理：王聯進 副：簡國安

財政：趙榮發 副：林伯勝

查帳：趙榮發 副：林伯勝

秘書：王聯進 副：簡國安

外務：王聯進 副：簡國安

核數：王聯進 副：簡國安

監事：王聯進 副：簡國安

評議員：王聯進 副：簡國安

**國信公司**

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.

892 E. Pender St. Vancouver 4, B.C. Phone MU. 2-2244

**到新**

去蒂一號厚花菰

江南大棗

一級蜜棗

調味第一味本

各款青島草帽

台灣印畫竹盤

台灣金色錫箔宮燈

**BAMBOO TERRACE**

155 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B.C.

**竹林園酒家**

特設外賣部

著名食譜

大筵小酌

精美豐美

專車送上

三元五毛以上交易

免費送到府上 快捷妥當

免費送餐時間：下午四時至上午十時

電話 683-1935

**利鐵烟草有限公司**

Heatley Trading Co. Ltd.

129 Keefer Street Vancouver 4, B.C. Phone: MU 1-7595

**代理**

各種香煙蔗糖發行

大小光顧一律歡迎

壹式九號奇化街

(近福海街西邊牛個街口)

**T. P. Y. Travel Service**

71 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C. Phone: MU 3-3658

本處設立華僑旅行服務，垂十餘年，一向忠誠為宗旨，凡國內國外航空輪船鐵路汽車，均有聯繫，中遠各地，台灣、香港、觀光旅行，出入境手續，代為辦理，歡迎僑胞移玉或函詢，並有特價優待。

◎式十五人以上由溫哥華至香港單程機票美金五百五十元

◎式十五人以上由溫哥華至香港單程機票美金六百七十元

◎七十人以上由溫哥華至香港單程機票美金六百七十元

◎全機位四百人來回溫哥華機票以四百七十六元

地址：丹打街七十一號 電話：MU 3-3658

**太平洋旅行社 林國良 啓**

**請用透明塑膠膠質 保護社會保險證件**

加國中央政府，現已開始發給社會保險證件，以代替失業保險證件。而此種新證件，應永久保存。保存辦法，最好用透明塑膠膠質，(PLASTIC)將兩面封固，可免損壞或遺失，新裝不易，潮濕難侵，永久耐用。

本報備有此等膠質，專為保護各種重要文件。如欲用此辦法，請先簽名證件上。廿分鐘內，原物立即交還，今為便利僑界起見，每張減收三毛五，二張五毛。(外埠郵費，轉帳運費在內，即日可以裝妥付回。)

本報營業部 啓







### 綜合新聞

#### 洪門體育會定期集會

為揚洪光體育會定期集會，由大會決定，為了揚洪光體育會，由大會決定，為了揚洪光體育會，由大會決定...

#### 「加拿大」優待預購

有助公民移民對在加生活之認識，預購「加拿大」一書之巨著，由簡建平林外山君費多年心血完成...

#### 李氏宗人助月刊費

李氏月刊，出版至今，第六卷第九期，報導週全，其得各宗人助月刊費，助刊費者非常熱烈...

#### 父親刺死嬰孩被控

（域多利訊）廿三歲的火士葛氏，會於今日出現此間之警察法庭，被控指用利刺殺自己十五個月嬰兒之罪...

#### 日航東京香港線

（特訊）日本航空公司，為利便日港，台觀光團體及各旅客起見，由八月二十號起，在東京香港線，首次聘用中國女侍應生服務...

#### 女青年會建樓籌款

（雲訊）雲坤女子青年會，發動籌款一百四十萬元，擴建會址新樓，華區募捐人員，日昨經分頭勸捐...

#### 興旺新餐館出賣

本餐館在旺區之區，工人集中之所，新裝修，上等設備，地方雅潔，生意興旺，現因人力缺乏，割價出賣...

#### 黃興民謝啟

敬啟者：弟近星期身體違和，連醫囑入醫院調理，留院期間，叨蒙兄弟叔伯親戚朋友諸姑嫂到院探問，惠贈生花藥品，隆情高誼，銘感五中...

#### 周朝鎬謝啟

啟者：弟昨因身體違和，經入域埠升治市醫院調治，在院期間，叨蒙兄弟叔伯親戚友好諸到院探問，并惠贈生花藥品等，弟拜領之餘，不勝感荷...

#### 宜僱住家廚兼什役

宜僱住家廚兼什役，住家內，位於錦繡園附近，兼理住宅內輕便檢理工，不須洗衣，用具均屬現代化電器，工資從優，親到雲坤活活公司六樓，職業介紹處詢問。

#### 殮館平賣

本殮館位於亞省南邊加地，地點適中，新式傢俬，裝有冷氣，生意穩固，今因人力缺乏，願將全盤生意出賣，取價從廉，如有梓梓欲當業者，請商面議，任由便。

#### 太極拳實用法

時間：星期一、三、七時至十時  
專門練習  
高都華街五百號 500 GORDON ST.  
今明轉大陰

### 華新書局

成功之鑰 屈武折者壹元六角  
兩朝國史 屈武折者壹元六角  
古今詩選 屈武折者壹元五角  
世說新語 屈武折者壹元五角  
失落的靈魂 屈武折者壹元八角  
愛人的日記 屈武折者壹元四角  
士邦的日記 屈武折者壹元四角  
斷斷的小湖 屈武折者壹元四角  
安妮·法蘭克日記 屈武折者壹元四角  
戀愛十年式元六角 屈武折者壹元四角  
沉淪 屈武折者壹元五角  
沉淪 屈武折者壹元五角  
男女偷情的秘密 屈武折者壹元六角  
女性衛生手冊 屈武折者壹元六角  
西洋鏡 屈武折者壹元五角  
性愛的泉源 屈武折者壹元四角  
女記者手冊 屈武折者壹元四角  
二世祖 屈武折者壹元四角  
二世祖 屈武折者壹元四角  
Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver, B.C.

### 大抵樓房柏文產業平賣

① 近巴士街，四大睡房，土庫另有兩房廁所，近巴士街，位於柏文六十六號左右，開價一萬九千九百九十九元。  
② 華埠柏文，西人業主，三睡房，在層，新裝修，土庫另有兩房，詳情請向本行查詢。  
③ 華埠柏文，西人業主，三睡房，在層，新裝修，土庫另有兩房，詳情請向本行查詢。  
④ 華埠柏文，西人業主，三睡房，在層，新裝修，土庫另有兩房，詳情請向本行查詢。  
⑤ 華埠柏文，西人業主，三睡房，在層，新裝修，土庫另有兩房，詳情請向本行查詢。  
⑥ 華埠柏文，西人業主，三睡房，在層，新裝修，土庫另有兩房，詳情請向本行查詢。  
⑦ 華埠柏文，西人業主，三睡房，在層，新裝修，土庫另有兩房，詳情請向本行查詢。  
⑧ 華埠柏文，西人業主，三睡房，在層，新裝修，土庫另有兩房，詳情請向本行查詢。  
⑨ 華埠柏文，西人業主，三睡房，在層，新裝修，土庫另有兩房，詳情請向本行查詢。  
⑩ 華埠柏文，西人業主，三睡房，在層，新裝修，土庫另有兩房，詳情請向本行查詢。

### 實業業燕梳有限公司

伍澤森 經理  
辦事處電話 MU. 2-5284  
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance  
夜間電話：伍澤森 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鍾天賜 876-4575 鄧國福 HE 4-2219  
本號每日接有新住家屋柏文樓宇出賣，請親臨本號或電話查詢

### 院戲雲達

【社影電光聲】  
一、八月十三日(星期六)  
二、「七點一刻」(李香琴)  
三、「春宵一刻值千金」(李香琴)  
四、「芳華」(李香琴)  
五、「夜半歌聲」(李香琴)  
六、「七點一刻」(李香琴)  
七、「春宵一刻值千金」(李香琴)  
八、「芳華」(李香琴)  
九、「夜半歌聲」(李香琴)  
十、「七點一刻」(李香琴)

### 蘭氏有限公司

最新辦到香港李成興靚蠔油，魚露。  
百餘種美麗膠花到步。賤價發售。  
適合家庭，餐館，及各種裝飾。  
華麗美觀，保證經濟耐用！  
103 E. PENDER ST., VANCOUVER B.C.  
電話 683-1724

### 南洋商業銀行

(香港註冊)  
香港外匯授權銀行 經營一切銀行業務  
本行華僑服務部辦理 速利妥當  
華僑存款——全國通匯 匯款快捷  
華僑匯款——安全保密 匯款快捷  
華僑存款——隨時隨地 匯款快捷  
華僑匯款——隨時隨地 匯款快捷  
接受華僑委託事項：  
代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋  
信託保管、代買樓宇、代收租項、代收保險  
協助等訪親友、購辦寄出國外郵包貨件  
其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥為服務  
總行：香港德輔道中一號A  
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.  
1A, DES VOEUX ROAD, C., HONG KONG  
電話：239101 (十線)

### 行銀路資大拿加

The Royal Bank of Canada  
Main & Hastings, Vancouver B.C.  
Douglas & Pandora, Victoria B.C.  
本行特設華務部，專為僑胞  
辦理一切關於銀業事務  
凡一切重要文件如股票、公債、房契、人壽保險、遺囑等及貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金五元。  
最近加赤在港找換：五元三毛三仙  
最近美赤在港找換：五元七毛三仙  
今日香港幣價：每百加幣兌十八元八毛五  
華務部司理：馬錦華啟

### 司公利庚

GANGLEY TRADING LTD.  
280 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.  
Tel. MU 4-7931  
大量新貨 應時運到：  
拾淨糯米、水草粽葉、  
去壳綠豆、大紅咸蛋、  
鮮明蝦肉、合時水貨  
贈送：「凍蝦菜譜」

### 當

當押利息低廉押物  
留候壹年秘密交易  
本公司有鑽石、銀器、相架、千里鏡、  
音樂器具及各種行李出賣，價錢相宜。  
現備有經驗華青年，在本公司修整鐘  
錶部服務，工作優良，價錢克己。  
查定街東七十七號車時押舖廣告